

大学英语应试丛书

# 英语不同类型篇章的 阅读技巧

龙治芳 杨红 主编



北京理工大学出版社

大学英语应试丛书

# 英语不同类型篇章的阅读技巧

龙海 杨红 主编  
杨新琰 编

北京理工大学出版社

(京) 新登字 149 号

## 内 容 简 介

本书是按照现代英语篇章语言学的理论框架编写而成的英语阅读材料。全书分上下两篇，共 15 章。上篇是理论篇，共 4 章，对英语篇章的特性、语境、结构以及扩展方式进行全面而简明的论述，并按不同的结构模式和表达方法将英语篇章分为叙事文、描写文、议论文等 11 大类。下篇是实践篇，共 11 章。各章按类型分别举例介绍其结构特点，精选内容丰富、文笔生动、语言规范的短文 8 篇（配有练习和答案），作为阅读训练之用，以增进读者的感性和理性认识。本书的主要特点是选材严谨，论述独特，适用性强。因此，对目前提高大专院校本科生、研究生以及广大英语爱好者的阅读技巧和写作能力颇有裨益。

## 英语不同类型篇章的阅读技巧

龙治芳 杨 红 主编

杨孝敏 薛祈珽 编

责任编辑 桂济世

\*

北京理工大学出版社出版发行

各地新华书店经销

国防科工委印刷厂印刷

\*

787×1092 毫米 32 开本 14.25 印张 287 千字

1994 年 3 月第一版 1994 年 3 月第一次印刷

ISBN 7—81013—918—5/G·279

印数：1—7000 册 定价：9.00 元

# 序 言

这是一本按现代英语篇章语言学的理论框架编写而成的英语阅读教材。此书有以下三大特点：一是选材严格，突出英语篇章的行文结构和信息分布的代表性，所选文章集中代表了当代英语篇章的基本结构模式；二是叙述方式独特，对各类篇章作深入分析，从篇章语言学的理论高度，概括其基本结构规律和行文原则，使读者能见木知林，高屋建瓴，彻底掌握各类英语篇章的阅读技法；三是适用性强，对各类篇章的分析从实例入手，所选文章长短适中，各文章后的理解和思考题针对性强，为全国英语四六级统考、托福及其他各类出国人员英语考试应试者提供了一整套系统独特、行之有效的阅读解题方法。

全书分上、下两篇，共十五章。上篇为理论篇，共四章，对英语篇章的特性、语境、结构以及扩展方式进行全面而简明的论述，系统揭示篇章这一超句段语言单位的基本结构特性、篇章内部的语句组合、句际关系、语义连贯和信息分布等方面的基本方式和规律，并按不同的结构形式和表达手法将英语篇章分为十一大类别。

下篇为实践篇，共十一章，构成本书的主体部分。本篇各章分别介绍和操练一个篇章类型。各章从分析各类篇章的基本结构特点和形态入手，以使读者对英语的各类篇章有一个全面深入的了解。为增进读者的感性和理性认识，编者在每章都精选了8篇类型相同、内容生动、语言规范的短文，以

供系统阅读训练之用。各篇文章均配有生词表，以便查阅。根据各类文章的结构和内容特点，特编写了一组针对性、概括性俱佳的练习题。其类型有：针对形式结构的讨论、思考题；增强理解的多项选择题、正误判断题和填充题。这些练习是本书各章的有机部分，对读者深入认识英语各类篇章形式，正确理解文章内容都是十分必要的。本篇各章的后面均有练习答案。全书后面有参考书目。

本书从构思、选材、编写到交稿，历时数年。在整个成书过程中，编者一直得到北京理工大学出版社各领导的支持和桂济世先生的悉心指导和热情帮助，在此表示衷心的感谢。

由于编者水平有限，书中疏漏错误在所难免，敬请英语界同仁以及广大读者批评指正。

**编者**

**1993年6月于北京**

# 目 录

## 上篇 理论篇

第一章	篇章的特征 .....	( 1 )
第二章	篇章的语境 .....	( 9 )
第三章	篇章的结构 .....	( 15 )
第四章	篇章的扩展方式 .....	( 27 )

## 下篇 实践篇

第五章	分析文 .....	( 32 )
一、绪论 .....	( 32 )	
二、示例分析 .....	( 33 )	
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 41 )	
第六章	描写文 .....	( 66 )
一、绪论 .....	( 66 )	
二、示例分析 .....	( 66 )	
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 76 )	
第七章	分类文 .....	( 107 )
一、绪论 .....	( 107 )	
二、示例分析 .....	( 108 )	
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 113 )	
第八章	例证文 .....	( 150 )
一、绪论 .....	( 150 )	
二、示例分析 .....	( 150 )	
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 157 )	
第九章	定义文 .....	( 184 )
一、绪论 .....	( 184 )	

二、示例分析 .....	( 184 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 193 )
<b>第 十 章 对比文</b> .....	( 220 )
一、绪论 .....	( 220 )
二、示例分析 .....	( 220 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 230 )
<b>第十一章 类比文</b> .....	( 259 )
一、绪论 .....	( 259 )
二、示例分析 .....	( 261 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 265 )
<b>第十二章 叙事文</b> .....	( 289 )
一、绪论 .....	( 289 )
二、示例分析 .....	( 289 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 298 )
<b>第十三章 过程文</b> .....	( 332 )
一、绪论 .....	( 332 )
二、示例分析 .....	( 332 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 338 )
<b>第十四章 因果文</b> .....	( 368 )
一、绪论 .....	( 368 )
二、示例分析 .....	( 368 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 375 )
<b>第十五章 议论文</b> .....	( 405 )
一、绪论 .....	( 405 )
二、示例分析 .....	( 405 )
三、阅读训练 (附参考答案) .....	( 415 )
<b>参考书目</b> .....	( 442 )

# 上篇 理论篇

## 第一章 篇章的特征

篇章 (text), 是按一定规律连句成篇的文章, 属书面语言。从功能上说, 它具有交际意义上的独立性, 可以在特定的语境下独立存在, 起到交流信息、劝勉建议、叙事抒怀的作用。从语言上说, 它是由语句构成但又超出句子之上的语言结构体。其篇幅可长可短, 长者洋洋万言, 短者寥寥数语。常见的书信、通知、诗歌、小说、演说稿、报刊文章和学术论文, 皆属篇章之列。

对于篇章的形成过程, 我国古代语文学家刘勰在其《文心雕龙·章句》中就曾写到: “夫人之立言, 因字而生句, 积句而成章, 积章而成篇。” 篇者, 篇章也。篇章无论以何种形式出现都必须合乎语法, 并做到语义连贯。句子必须符合句法规则, 篇章则应与其语境保持一致。在篇章内部, 句子与句子之间, 句子与段落之间, 段落与段落之间要保持语义和逻辑上的连贯。也就是说, 一堆文字之所以被称为篇章, 就是因为它具有以下篇章特征 (textural features)。

第一, 任何篇章都是一个从左向右逐行展开的线性结构, 而不是一个多维立体结构。篇章中的文字, 语句的排列顺序决定篇章的内部逻辑联系和语义关系。可以说语句排列受到篇章特征的制约。如下所示, 语句位置的调换会改变篇章的意义:



1. a. I hit the dog and it bit me.  
b. The dog bit me and I hit it.

任意改变语句的位置还会违背人类的认知原则：

2. a. I came. I saw. I conquered.  
b. I conquered. I came. I saw.  
c. I saw. I conquered. I came.

为避免线性结构的局限，人们在实践中常常运用各种语言手段以丰富和改善人们的表现能力。以下各例说明，英语的时态和主从句组合方式都能起到这种作用。

3. a. The policeman held up his hand. The car stopped.  
b. The car stopped. The policeman had held up his hand.  
c. The car stopped after [as, because] the policeman held up his hand.

第二，篇章具有统一连贯的整体意义，而不是文字和句子的堆砌。试比较例（4）和例（5）：

4. Swimming is John's favourite sport. He often goes swimming with his friends. Sometimes he swims so much that it worries his parents.
5. Swimming is John's favourite sport. She often waits for her sister for hours. He loves his parents. But the parents are both blue-collar workers.

从语法上看，例（4）和例（5）并无多大区别，它们都由合乎句法的句子构成。但例（4）是一个连贯的整体，因为三个句子表达的意义联系紧密，而且，这种紧密的联系是通过一定的词法和句法加以体现的：第一句、第二句和第三句中的 swimming, swimming 和 swim 是词汇复现关系；第二句

和第三句中的 He...his, he...his 与第一句的 John 构成照应或指代关系。例(5)就不同了。例中各句表达的意义互不关联。我们无法弄清楚这个组合要表达什么中心意义,无法构成一个主题鲜明意义连贯的整体。

第三,每个篇章的语句都不是孤立存在的。在连贯的语篇中,句子与句子之间在结构和意义上都有某种联系。我们把这种联系称为句际关系。它们存在于各语句间深层的逻辑意义之中,正是这种关系使段落的语句前后呼应,上下连贯,彼此配合,使篇章成为一个和谐有机的结构整体。句际间的这种关系是多种多样的,例(6)就清楚地说明了这一点。

6. ①I had a terrible job last summer. ②Everyday I went to the Callahan Tunnel in downtown Boston to work as a toll collector. ③I would stand in the little toll booth for eight hours a day, sticking out my arm and collecting fifty cents from each passing car. ④To make things worse, there was nobody around to talk to. ⑤I soon got unbearably bored. ⑥Indeed, I hoped someone would hand me a big bill so I would make change and have a few seconds to chat, ⑦ But with people hurrying in and out, this was deprived of me. ⑧There were unpleasant working conditions. ⑨ The fumes from the cars combined with the summer heat made it difficult to breathe. ⑩ In a word, the job was not worth the \$ 2.50 an hour I earned. ⑪Therefore I gave it up and would never do it again.

不难看出,句①与后面各句形成主述关系。句②与句③是顺序关系。③与④是递进关系。④与⑤是因果关系。⑤与

⑥也是因果关系。⑥与⑦是转折关系。⑦与⑧是递进关系。⑧与⑨是并例关系。⑨与⑩、⑩与⑪都是因果关系。在此段文章中，有的使用了逻辑连接词 (transitions) 如 “but” 来表明特定的句际关系，有的无任何标志，表示某种隐含的 (implicit) 句际关系。其实，适当地使用逻辑连接词会使段落条理更清晰，语气更连贯，读起来有行云流水、一气呵成之感。试比较例 (7) 和例 (8)，由于后者用了逻辑连接句和修饰词，所以读起来比前者流畅、紧凑：

7. To get the most out of his textbooks, a student should follow several steps very carefully. He should make a survey of each book to get a general idea of what the book contains. He should read for understanding and formulate questions. He should take notes of the major points of each chapter. He should test himself to be sure that he can answer questions likely to be raised in class and in examinations. He should review his notes and reread any parts of the book that are unclear to him.

8. To get the most out of his textbooks, a student should follow several steps very carefully. First, he should make a survey of each book to get a general idea of what the book contains, Second, he should read for deeper understanding and formulate questions as he reads. Next, he should take notes of the major points of each chapter. After that, he should test himself to be sure that he can answer questions likely to be raised in class and in examinations. Finally, he should review

his notes and reread any parts of the book that are unclear to him.

第四，篇章的句际关系在篇章的交际目的作用下可构成各种不同的篇章关系结构 (basic relational structures)，如例 (9) 和例 (10) 所表现的一般与特殊关系结构：

9. Vacation is always a welcome change from our school routine. This Christmas vacation offered me a pleasant time with my family.

10. The ordinary household saw is not easy to use. In fact, any sort of woodwork calls for great manual skill.

例 (11) 和例 (12) 表现出时间和推理的递进关系结构 (progression)：

11. My daughter gets up at six. She dresses, washes and has her breakfast. Then she goes to school.

12. You look tired. You must have worked the whole night.

例 (13) 和例 (14) 表现出并例和对比的相容关系结构 (compatibility)：

13. That climb up the mountain was marvellous. The view from the top was glorious, too.

14. The ordinary saw is not easy to use. On the other hand, a hammer is something that any novice can handle.

例 (15) 表现为连环关系结构：

15. Smoking gives you bad breath. That makes you unpopular. Unpopularity leads to loneliness. Lonely

people smoke heavily.

例 (16) 表现出一种层次关系结构:

16. Colonists came to America for many reasons. Some came for adventure. A few were political refugees. Many came for economic reasons and for political freedom. Not all of the colonists achieved these goals.

在这里, 第一句是主题句, 是全篇的基础, 属于第一层次; 第二、三和四句说明第一句中的 many reasons, 属于第二层次; 第五句是对前四句的概述, 是总结句, 属于第三层次。层次关系结构中的句子层层积累, 使篇章不仅呈横向直线发展, 而且呈现纵向的层次结构。篇章往往有一个基础, 称为主题句 (topic sentence) 和主旨句 (thesis sentence)。把构成不同层次的句子贯穿起来, 这个基础便成了篇章的中心。

第五, 篇章的扩展与篇章的内容 (即信息) 密切相关。作者往往从已知信息 (即读者, 作者都了解的情况) 入手, 并就这一信息提供新的信息。人们为了叙述方便把充当篇章说明对象的已知信息当作主位 (theme), 把说明的内容, 即未知信息, 称为述位 (rheme)。主位和述位是就句子而言的。一般来说, 句首成分为主位, 它是句子的谈论和说明对象。句中的其他成分为述位, 它们是对主位的叙述、描写和说明。篇章中语句的主位和述位互相演变, 交替出现, 使篇章形成一幅幅结构有致、形式多样、变幻无穷的信息分布图。可以说, 篇章的衍进过程就是主位和述位相互演变、交替出现的过程, 从而产生篇章特定的信息分布、变化和衔接形式。英语的篇章一般有以下几种形式:

一、延续式, 这是一种简单的主位线性方式。第一句的

述位的一部分作为第二句的主位，这个主位又引入一个新的述位，该述位又用作下一句的主位，以此类推，一直延续下去。例（17）就是这样的例子：

17. I had the opportunity to hear Tutu speak about the South African problem. Tutu had stayed in the States for two or three weeks. His stay there attracted nationwide attention...

已知信息“I”作为主位引出述位“Tutu”这一未知成分。在第二句中，上一句的述位成分“Tutu”变成了主位，此句的述位又成了第三句的主位，这是一种典型的以主位带述位，述位成主位，主位又带述位的依次演变的篇章形式。

二、平行式，又称连贯主位类型，它以第一句的主位为出发点，分别引出以后各句的述位，全篇只有一个共同的主位，各句的述位从不同的角度对它加以揭示、阐述。例如：

18. I had the opportunity of hearing Bishop Desmond Tutu, a South African, speak on the South African problem. Tutu was in the States for two or three weeks, making a lecturing tour up the States. He'd spoken in the White House to President Reagan and Bush before he spoke at my old university. And he went to the West coast then and made stops. He was a very tired man and a very busy man.

三、并列式，带不同主、述位的句子在文章中交替出现，构成并列关系。这种形式可用于比较和对比文章中，例如：

19. Young American children tend to be active, enthusiastic, and inquisitive. Italian children tend to be passive, quiet, and not particularly inquisitive. American

children show their independence. The Italian children are still looking to their parents to tell them what to do...

有时并列式中可有一个共同的述位，也就是说各句不同的主位都以同一个述位为落脚点。例如：

20. People in Asia are all Asians. A Chinese is an Asian.  
A Japanese is an Asian. An Indian is an Asian. They  
should join their effort to work for themselves.

四、交叉式，第一句的主位成为第二句的述位，第二句的主位成为第三句的述位，以此类推形成各句首尾相连的篇章形式，例如：

21. The play was fascinating, but I didn't enjoy it. A young couple troubled me. I turned round and looked at them, but they paid no attention to me.

五、派生式，第一句的主、述位出现之后，从该述位派生出以后各句的主位，从而使第一个述位成份成为篇章的主题，例如：

22. Many people went to live in the United States for a number of reasons. The first reason is that they have more freedom in religion and politics. The second is that they want to seek a better living. The third is that they think life is more challenging and , therefore, more exciting.

以上五种形式只是英语篇章中最常见的基本形式。在一个篇幅较大的文章中，各种形式交替出现的情况是十分常见的。制约篇章形式的因素很多，如语境、结构以及扩展方式。以下各章分别对这些因素进行专门的、深入的探讨。

## 第二章 篇章的语境

人们的言语活动不是出现在真空，而是存在于一定的语境之中，即由特定的人物、时间、空间构成的境况。篇章作为一种交际形式总是离不开参与者、主题和目的。篇章的意义和表现形式依赖于语境；对篇章内容和作者观点的正确理解以及篇章结构的形成，都受到语境的制约。篇章产生于语境，又是语境的组成部分。

篇章的语境包括作者 (the writer)、作者的写作目的 (the writer's purpose)、读者 (reader) 和场合 (occasion)。

作者，是写文章的人。作者写文章是有感而发。写作时，他总是抱有一种观点，带有一种身份，担任一种角色，想达到一种目的，这些都会一一体现在篇章中。医生的文章像是在病榻边对患者的叮嘱，律师的文章严谨，推销员的文章详尽、友好，记者的文章突出事件及事件的发生过程和背景，作家的文章故事性强、悬念多、文笔生动。作者表现的角色和方式也会因目的不同、对象不同、场合不同而不同。篇章不仅能使读者了解篇章的思想内容，还能从中看到作者所担任的角色，他的观点态度以及篇章的结构形式。读完以下几句话，读者便可体会到不同的作者对同一问题抱有的不同态度和立场：

1. a. Crime in the streets is terrible; something must be done about it. Crime in the streets must end!
- b. Crime in the streets is bad, but what can you ex-



- pect when there is widespread unemployment?
- c. Crime in the streets is no worse now than it ever was.
- d. Crime in the streets is bad, but who care? Live it up! Tomorrow we may all be dead from pollution or a nuclear war.

显而易见,作者并非总是对事物作客观、冷静的阐述,有时带有气愤、失望、烦恼甚至歇斯底里等多种情态,有时又表现出理智、怀疑或讽刺的意味。当然作者应对自己所写的内容具有专门知识和浓厚的兴趣,深知读者的需要和自身的社会责任。

读者,是篇章信息的接受者,是作者的交际对象。作者在写作之前必须弄清楚以下几个问题:

- a. What is the age of your reader(s)?
- b. what is the sex?
- c. Where do they live?
- d. What is their educational background?
- e. What kinds of cultural interests do they have?
- f. What are their social interests?
- g. What do you know about their political, religious or philosophical beliefs?
- h. What kinds of jobs do they hold? Are they professionals? White-collar workers? Or blue-collar ones?

作者还应考虑到读者的身份和角色,他可能是关心的公民,不满的家长,有文化的外行,挑剔的选民或是愤懑的消费者。读者往往也会站在某一人物角度接受篇章的信息。读小说时,他会成为旁观者;读新闻报导时,他会成为关注者;